

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 031/2022
uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Povinný z vecného bremena:

OBEC Spišský Štvrtok
Sídlo: Tatranská 4, 053 14 Spišský Štvrtok
IČO: 00329631
DIČ: 2020717897
V zastúpení: Ing. Ján Greš, starosta obce

(ďalej ako „**povinný z vecného bremena**“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

OBEC Jánovce
Sídlo: Jánovce č. 248, 059 13 Jánovce
IČO: 00326259
DIČ: 2020674909
V zastúpení: Jozef Kacvinský, starosta obce

(ďalej ako „**oprávnený z vecného bremena**“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „**zmluvné strany**“ alebo „**strany**“)

Preambula

1. Uznesením č. 12/2022 prijatým na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Jánovce, konanom dňa 06.05.2022 v Jánovciach bolo na časti zaťažených pozemkoch vo vlastníctve povinných z vecného bremena v **rozsahu vyznačenom podľa Geometrického plánu č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022** vyhotoveného vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizačne overeného dňa 17.03.2022 Ing. Pavlom Basarikom a úradne overeného dňa 21.4.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22 (ďalej ako „**geometrický plán**“), **schválené bezodplatné zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v prospech oprávneného z vecného bremena - Obce Jánovce spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena:**

- a) umožniť vstup, prechod, prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami cez nehnuteľnosti povinného z vecného bremena evidované v katastri nehnuteľností Okresného úradu Levoča, katastrálny odbor, pre okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, katastrálne územie Spišský Štvrtok na LV č. 1:

- parc. registra „E“ KN, par. č. 1560, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 2313 m²,

a to v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizačne overeným dňa 17.03.2022 Ing.

Pavlom Basarikom a úradne overeným dňa 21.04.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22,

- b) strpieť existenciu inžinierskych sietí – vodovodného potrubia oprávneného z vecného bremena (ďalej len „Siete“), cez nehnuteľnosti povinného z vecného bremena evidované v katastri nehnuteľností Okresného úradu Levoča, katastrálny odbor, pre okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, katastrálne územie Spišský Štvrtok na LV č. 1:

- parc. registra „E“ KN, par. č. 1560, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 2313 m²,

a to v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizačne overeným dňa 17.03.2022 Ing. Pavlom Basarikom a úradne overeným dňa 21.04.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22, vrátane jeho ochranných a bezpečnostných pásiem, ich užívanie, prevádzku, údržbu, opravy, úpravy a rekonštrukcie,

a to bez časového obmedzenia.

2. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena uzatvorili dňa 30.06.2017 Zmluvu o uzavretí budúcej zmluvy (zmluvy o zriadení vecného bremena) (ďalej len „*Budúca zmluva*“), v súvislosti s realizáciou stavby „Vodovod Jánovce – Čenčice“. V zmysle článku II. bodu 4. a 5. Budúcej zmluvy sa povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena zavazujú uzatvoriť Zmluvu o zriadení vecného bremena, ako je uvedené nižšie.

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 v pomere k celku nehnuteľnosti zapísanej na **liste vlastníctva č. 1**, vedenom Okresným úradom Levoča, katastrálny odbor, pre okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, **katastrálne územie Spišský Štvrtok** a to parcela registra „E“:

- **par. č. 1560**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 2313 m²,
(ďalej len „*Zaťažný pozemok*“)

2. Geometrickým plánom č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizačne overeným dňa 17.03.2022 Ing. Pavlom Basarikom a úradne overeným dňa 21.04.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22, bol určený a vymedzený priebeh vecného bremena na zaťažnom pozemku špecifikovanom bode 1. tohto článku zmluvy.
3. Oprávnený z vecného bremena je na základe stavebného povolenia zo dňa 08.09.2017 č. OU-PO-OSZP2-2017/0033501-004/PJ, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.10.2017, stavebníkom a vlastníkom rozostavanej stavby „Vodovod Jánovce - Čenčice“ (ďalej len „*Stavba*“).
4. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 v pomere k celku nehnuteľností zapísaných na **liste vlastníctva č. 1634**, okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, **katastrálne územie Spišský Štvrtok**, vedenom Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom.
5. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 v pomere k celku nehnuteľností zapísaných na **liste vlastníctva č. 294**, okres Poprad, obec Jánovce, **katastrálne územie Jánovce**, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom.
6. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 v pomere k celku nehnuteľností zapísaných na **liste vlastníctva č. 1**, okres Poprad, obec Jánovce, **katastrálne**

- územie Jánovce**, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom.
7. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 v pomere k celku nehnuteľností zapísaných na **liste vlastníctva č. 1**, okres Poprad, obec Jánovce, **katastrálne územie Machalovce**, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa touto **Zmluvou dohodli na zriadení vecného bremena „in personam“ v prospech oprávneného z vecného bremena bez náhrady**, spočívajúceho v **povinnosti povinného z vecného bremena:**

- a) umožniť vstup, prechod, prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami cez nehnuteľnosti povinného z vecného bremena evidované v katastri nehnuteľností Okresného úradu Levoča, katastrálny odbor, pre okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, katastrálne územie Spišský Štvrtok na LV č. 1:

- parc. registra „E“ KN, par. č. 1560, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 2313 m²,

a to v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizácie overeným dňa 17.03.2022 Ing. Pavlom Basarikom a úradne overeným dňa 21.04.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22,

- b) strpieť existenciu inžinierskych sietí – vodovodného potrubia oprávneného z vecného bremena (ďalej len „Sieť“), cez nehnuteľnosti povinného z vecného bremena evidované v katastri nehnuteľností Okresného úradu Levoča, katastrálny odbor, pre okres Levoča, obec Spišský Štvrtok, katastrálne územie Spišský Štvrtok na LV č. 1:

- parc. registra „E“ KN, par. č. 1560, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 2313 m²,

a to v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 155/2021 zo dňa 17.03.2022 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Pavlom Basarikom, GEOPLAN, IČO: 517 475 45, so sídlom L. Svobodu 4885/91, 058 01 Poprad, autorizácie overeným dňa 17.03.2022 Ing. Pavlom Basarikom a úradne overeným dňa 21.04.2022 Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom, pod číslom G1-109/22, vrátane jeho ochranných a bezpečnostných pásiem, ich užívanie, prevádzku, údržbu, opravy, úpravy a rekonštrukcie

(ďalej spolu len „*zaťažené nehnuteľnosti*“)

(ďalej spolu len „*vecné bremená*“)

2. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa bodu 1. tohto článku tejto zmluvy prijíma a povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv zodpovedajúcich vecným bremenám strpieť a umožniť.

Článok III. Vznik vecného bremena a doba jeho trvania

1. Vecné bremeno sa podľa tejto zmluvy **zriaduje na dobu neurčitú.**
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu

- podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že podajú návrh na vklad vlastníckeho práva bezodkladne po podpísaní tejto Zmluvy.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky poplatky spojené s podaním návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností ako aj náklady za úradné osvedčenie podpisu povinného z vecného bremena uhradí oprávnený z vecného bremena.
 5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť svoju súčinnosť s príslušným katastrálnym odborom okresného úradu pri odstraňovaní prípadných nedostatkov tejto Zmluvy alebo návrhu na vklad, brániacich vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu.
 6. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle odseku 2) a 4) § 151p zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremená sa podľa tejto zmluvy zriaďujú **bezodplatne**.
2. Náklady na vyhotovenie geometrického plánu uhradí oprávnený z vecného bremena.

Článok V.

Prevod a prechod práv a povinností

1. Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené so zaťaženou nehnuteľnosťou (v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom) a prechádzajú s vlastníctvom zaťaženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa.
2. Práva zodpovedajúce vecnému bremenu patria oprávnenému z vecného bremena, ktorý nie je oprávnený previesť práva zodpovedajúce vecnému bremenu na inú osobu.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinný z vecného bremena umožní oprávnenému z vecného bremena vykonávať vecné bremeno v dojednanom rozsahu podľa tejto zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena sa vo vymedzenom pásme ochrany v zmysle geometrického plánu zaväzuje dodržiavať obmedzenia užívania pozemku a to najmä zákaz vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia a vykonávať činnosti, ktoré budú obmedzovať prístup k vodovodnému potrubiu, alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav, vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky a vykonávať terénne úpravy.
3. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený nakladať so zaťaženým pozemkom v rozsahu svojho spoluvlastníckeho podielu, potrebnom pre uzavretie tejto zmluvy,
 - b) zaťažený pozemok nadobudol do vlastníctva v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky,
 - c) umožní oprávnenému z vecného bremena, ním poverenej osobe ako aj osobe prevádzkovateľa vodovodného potrubia v nevyhnutnej miere vstup na pozemok v súvislosti so zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby verejného vodovodu a jeho pásma ochrany,
 - d) súhlasí s obmedzením užívania pozemku spôsobom uvedeným v tejto zmluve.
4. Oprávnený z vecného bremena je povinný:
 - a) zabezpečiť, aby umiestnením predmetných sietí v súvislosti so stavbou „Vodovod Jánovce-Čenčice“ a ich užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného z vecného bremena takým spôsobom, ktorý by narušil ich stabilitu, znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo

- opravu, znehodnotil ich alebo trvale poškodil, bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami,
- b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu do zařízených nehnuteľností povinného z vecného bremena a tieto uviesť minimálne do rovnakého stavu v akom boli pred vykonaním zásahu.
 - c) uhradiť povinnému z vecného bremena preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem,
 - d) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb a v prípade poškodenia zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením.

Článok VII. Záverčné ustanovenia

1. Práva a povinnosti neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, platia ustanovenia Zmluvy. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré je možné dohodou zmluvných strán vylúčiť, platia ustanovenia Zmluvy a uvedené ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky sa považujú za výslovne vylúčené.
3. Ak ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo neúčinné, alebo ak sa takým stane z akéhokoľvek dôvodu, potom platnosť ostatných ustanovení nebude žiadnym spôsobom dotknutá. Zmluvné strany súhlasia, že v takomto prípade sa takéto neplatné alebo neúčinné ustanovenie považuje za nahradené platným ustanovením, ktoré má čo možno najviac podobný skutočný účinok ako pôvodné ustanovenie, a ktoré sa čo najviac približuje k účelu sledovaného zmluvnými stranami pri uzatváraní tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa považuje za doručenie v deň jej prevzatia. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej lehoty na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.
5. **Zmluvné strany udeľujú týmto plnomocnenstvo advokátovi JUDr. Peter Behúň, advokát, Nám. sv. Egídia 44, 058 01 Poprad, IČO: 52 461 092, aby ich zastupoval pri podaní zamýšľaného i riadneho návrhu na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností a v katastrálnom konaní o povolení vkladu práva z vecného bremena k predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany týmto splnomocňujú autorizovaného advokáta na všetky právne úkony v súvislosti s potrebnými úpravami alebo opravami zmluvy vyžadované príslušným Okresným úradom, katastrálnym odborom, za účelom vkladuschopnosti tejto zmluvy. Autorizujúci advokát je oprávnený po konzultácii so zmluvnými stranami vykonať zmeny v zmluve v celom rozsahu v zmysle požiadaviek Okresného úradu, katastrálneho odboru, t.j. podpísať v mene zmluvných strán dodatok k tejto zmluve spolu s potrebnými úpravami návrhu na vklad do katastra.**
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia oprávneným z vecného bremena podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v nadväznosti na § 47a Občianskeho zákonníka. Vecnoprávne účinky nastanú rozhodnutím Okresného úradu Levoča, katastrálneho odboru o povolení vkladu práva z vecného bremena do katastra nehnuteľností.

7. Povinný z vecného bremena súhlasí, že oprávnený z vecného bremena bude spracúvať jeho osobné údaje v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a to pre účely plnenia tejto zmluvy.
8. Túto Zmluvu je možné meniť len na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných dodatkov k tejto Zmluve.
9. Táto Zmluva je vyhotovená troch (3) rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise sú určené pre každú zmluvnú stranu a jeden (1) rovnopis je určený pre Okresný úrad Levoča, katastrálny odbor.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Geometrický plán č. 155/2021 zo dňa 17.03..2022.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu Zmluvu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Spišskom Štvrtku, dňa

V Jánovciach, dňa

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
OBEC Spišský Štvrtok
Ing. Ján Greš
starosta obce

.....
OBEC Jánovce
Jozef Kacvinský
starosta obce